

SIEMENS

证书 Certificate

西门子（中国）有限公司
Siemens Ltd., China,
智能基础设施集团
Smart Infrastructure OpCo,
电气产品中国事业部
China EP BU BD-E

在此证明
hereby certifies that

重庆川仪自动化股份有限公司
重庆市北碚区人民村1号, 400700
Chongqing ChuanYi Automation Co., LTD.

1, RenMin village BeiBei district ChongQing city, 400700, P.R.China

为SIVACON 8PT 技术伙伴
Is a SIVACON 8PT Technology Partner.

在合作协议的文本中，我们授予了上述公司制造和销售通过型式试验的SIVACON 8PT低压开关柜的权力。
In the context of the cooperation agreement we grant the company named above the right to manufacture and sell the SIVACON 8PT type-tested low-voltage switchboard.

为了确保质量，上述公司执行了一套质量体系，该体系的有效性及其所附的结构性要求由我们定期地进行审查及证明。

To ensure adherence to quality specifications, the corporation named above maintains a quality management system. The effectiveness of this system and adherence to contractual requirements are regularly audited and certified.

智能基础设施集团
电气产品中国事业部
合作伙伴支持部经理
Smart Infrastructure OpCo,
China EP BD-E PSU Manager

Huang Qin

Digitally signed by Huang Qin
DN: cn=Huang Qin, o=Siemens,
email=qin.huang@siemens.com
Date: 2021.10.15 15:42:22
+08'00'

智能基础设施集团
电气产品中国事业部
财务控制总监
Smart Infrastructure OpCo,
China EP Financial Controlling Head

Xu Lie

Digitally signed by Xu Lie
DN: cn=Xu Lie, o=Siemens,
email=xulie@siemens.com
Date: 2021.10.15 15:48:49
+08'00'

Valid until 此证书有效期至: 2022年9月30日

Contract - no. 证书号: SIVACON 8PT/110311/HQ/BJ/CH

Beijing 北京, 2021年10月1日